

Auszug aus den Verhandlungen des Gemeinderates Mai bis August 2013

Bauwesen

Es wurden folgende Baubewilligungen unter Auflagen und Bedingungen erteilt:

Edi Bretscher, Hofmatt, 8458 Dorf
Installation einer Photovoltaikanlage

Patrick Beugger, Seebühlstrasse 10b, 8472 Seuzach
Fassadenänderungen Süd/West und Anbau gedeckter Sitzplatz
an der Unteren Buolistrasse 13, 8458 Dorf

Baukonsortium „Trottenacker“, c/o Architekturbüro Peter Manz, 8474 Dinhard
ergänzte Baubewilligung sowie Kanalisations- und Wasseranschlussbewilligung
betr. Neubau Dreifamilienhaus, Schmittenstrasse, 8458 Dorf

Finanzielles

Zusammenarbeit im Flaachtal; Durchführung einer gemeinsamen Grundsatzabstimmung am 22. September 2013 – Abstimmungsempfehlung

Der Gemeinderat hat am 7. Mai 2013 beschlossen, die Durchführung einer gemeinsamen Grundsatzabstimmung zur Abstimmung zu bringen mit folgender Abstimmungsfrage: „*Sollen die politischen Gemeinden Berg am Irchel, Buch am Irchel, Dorf, Flaach und Volken einen Vertrag zur Bildung einer gemeinsamen politischen Gemeinde ausarbeiten und zur Abstimmung bringen*“. Ferner hat der Gemeinderat beschlossen, dass die Empfehlung an die Stimmberechtigten der Gemeinde Dorf lautet, die Abstimmungsfrage mit „Ja“ zu beantworten.

Gebührentarif für das Bauwesen

Die Tarife für die Baugebühren wurden letztmals im Jahre 2004 neu festgesetzt und blieben seither unverändert. Diese Tarife wurden vom Gemeinderat an der Sitzung vom 7. Mai 2013 neu angepasst, einzelne Tarifposten wurden neu hinzugefügt oder den heutigen Gegebenheiten angeglichen. So werden zum Beispiel reine Solaranlagen, die nicht im Zusammenhang mit bewilligungspflichtigen Um- oder Neubauten stehen, von Bewilligungsgebühren vollständig befreit. Das neue Gebührenreglement trat per 1. Juli 2013 in Kraft. Der Beschluss wurde am 13. Mai 2013 im Anschlagkasten und auf der Homepage der Gemeinde, mit entsprechender Rechtsmittelbelehrung, veröffentlicht.

Zweckverband Feuerwehr Flaachtal Genehmigung Jahresrechnung 2012

Mit Beschluss vom 21. Mai 2013 hat der Gemeinderat die Jahresrechnung 2012 des Zweckverbandes Feuerwehr Flaachtal genehmigt. Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 212'427.07 Aufwand und Fr. 2'221.10 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 210'205.97 zu Lasten der Verbandsgemeinden ab. Der Anteil der Gemeinde Dorf beträgt Fr. 34'694.50. Es wurden keine Investitionen getätigt. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 39'156.04 aus.

Beitrag an das Betriebsdefizit der Badi Rheinau für die Jahre 2014 - 2016

Am 21. Mai 2013 beschloss der Gemeinderat, für die Jahre 2014, 2015 und 2016 einen Beitrag von Fr. 5.-- pro Einwohner an das Betriebsdefizit des Hallen- und Freibads Rheinau zu sprechen.

Sanierung Chlätterstrasse – Auftragsvergabe Oberflächensanierungsarbeiten

Der Gemeinderat hat am 21. Mai 2013 die Sanierungsarbeiten der Chlätterstrasse der Firma Hüppi AG, Winterthur, gemäss der von ihr eingereichten Offerte vom 6. Mai 2013 zu Fr. 37'494.35 (inkl. MwSt) vergeben.

Anschlussgebühren

In der Berichtsperiode sind Fr. 11'781.15 Kanalisationsanschlussgebühren und Fr. 9'020.-- Wasseranschlussgebühren bezogen worden.

Gruppenwasserversorgung Thurtal-Andelfingen

Genehmigung Jahresrechnung 2012

Mit Beschluss vom 21. Mai 2013 hat der Gemeinderat die Jahresrechnung 2012 der Gruppenwasserversorgung Thurtal-Andelfingen genehmigt. Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 112'602.50 Aufwand und Fr. 229.80 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 112'372.70 ab. Der Anteil der Gemeinde Dorf beträgt Fr. 10'802.40 (8,355 %). Die Investitionsrechnung zeigt Ausgaben von Fr. 1'840'387.75 und Einnahmen von Fr. 743'848.39, so dass ein Ausgabenüberschuss zu Lasten der Verbandsgemeinden von Fr. 1'096'539.36 entsteht. Der Anteil der Gemeinde Dorf beträgt Fr. 91'615.90 (8.355 %). Die Bestandesrechnung weist Aktiven und Passiven von je Fr. 1'259'074.90 aus.

Zweckverband Feuerwehr Flaachtal

Gutheissung der Anschaffung eines Ersteinsatzfahrzeuges (EEF)

Am 4. Juni 2013 wurde die Beschaffung eines Ersteinsatzfahrzeuges für den Zweckverband Feuerwehr Flaachtal gutgeheissen.

Für ein Ersteinsatzfahrzeug, welches die Eigenschaften und Vorschriften der GVZ erfüllt, ist mit Kosten von max. Fr. 251'142.-- inkl. MwSt. (Fahrzeug: Fr. 170'000.-- gemäss Offerte vom 11. Dezember 2012 und Feuerwehrmaterial: Fr. 81'142.--) zu rechnen.

Die Finanzierung ist wie folgt vorgesehen:

Anschaffung inkl. Schulung und Bereitstellung	Fr. 251'142.--
Subventionen durch GVZ	50 %
Nettokosten zu Lasten der Feuerwehr Flaachtal (inkl. MwSt.)	Fr. 125'571.--

Der Betrag von Fr. 125'000.-- ist in der Investitionsrechnung 2013 budgetiert. Der Anteil der Gemeinde Dorf beträgt Fr. 20'724.--.

Kläranlageverband Flaachtal

Genehmigung Jahresrechnung 2012

Mit Beschluss vom 4. Juni 2013 hat der Gemeinderat die Jahresrechnung 2012 der Kläranlagekommission des Kläranlageverbandes Flaachtal genehmigt. Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 209'645.79 Aufwand und Fr. 13'961.95 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 276'683.83 zu Lasten der Verbandsgemeinden ab. Der Anteil der Gemeinde Dorf beträgt Fr. 45'403.82 (16.41 %). Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 82'631.49 aus. Es wurden keine Investitionen getätigt.

Altes Gemeindehaus, Flaachtalstrasse 5, 8458 Dorf

Fensterersatz im Mehrzweckraum / Auftrags-Vergabe

Mit Beschluss vom 18. Juni 2013 hat der Gemeinderat die Arbeiten für den Fensterersatz im Mehrzweckraum des alten Gemeindehauses der Schreinerei E. Staub, Breitstrasse 10a, Dorf, gemäss Offerte vom 17. Dezember 2012 zum Gesamtbetrag von Fr. 6'177.60 vergeben.

Unterhalts- und Belagsarbeiten an der Buchemerstrasse, Steffenstrasse und Strehlgasse – Auftragsvergabe

Für Unterhaltsarbeiten an den Gemeindestrassen wurde im Budget 2013 (Unterhalt Strassen) ein Betrag von Fr. 50'000.-- eingestellt. Mit Beschluss Nr. 43 vom 21. Mai 2013 wurden der Firma Hüppi AG, Winterthur, die Sanierungsarbeiten für die Chlätterstrasse vergeben.

Die Zusatzarbeiten der Buchemerstrasse, der Steffenstrasse und der Strehlgasse in Dorf wurden am 18. Juni 2013 auch der Firma Hüppi, Winterthur, gemäss der von ihr eingereichten Offerten vom 5. und 10. Juni 2013 vergeben. Diese Zusatzarbeiten verursachen (inkl. Bauleitungshonorar) den Gesamtbetrag von Fr. 24'065.75 (inkl. MwSt.).

Abnahme Bericht über die KVG-Revision 2012 umfassend die Bereiche Prämienübernahme Sozialhilfe, Verlustscheine, Zusatzleistungen EL und BH

Mit Beschluss vom 9. Juli 2013 hat der Gemeinderat den Bericht der Vontobel Gemeindetreuhand GmbH, Neftenbach, über die KVG-Revision 2012, umfassend die Bereiche Prämienübernahme Sozialhilfe, Prämienübernahme aus Verlustscheinen und Prämienübernahme Zusatzleistungen vom 18. Juni 2013 genehmigt.

Interne Verrechnungen 2013 – Abwasserbeseitigungen und Wasserwerke

Am 9. Juli 2013 hat der Gemeinderat beschlossen, Kosten in der Höhe von Fr. 9'400.-- zu Gunsten der Wasserwerke, sowie Kosten in der Höhe von Fr. 3'060.-- zu Gunsten der Abwasserbeseitigung in der Jahresrechnung 2013 intern zu verrechnen.

Gemeindehaushalt – Interne Verzinsung

Festlegung des Zinssatzes auf 2 %

Für das Rechnungsjahr 2014 wurde mit Beschluss Nr. 62 vom 22. Juli 2013 die interne Verzinsung der Politischen Gemeinde Dorf auf einen Einheitssatz von 2 % festgesetzt.

Spitexverein Flaachtal

Genehmigung Jahresrechnung 2012 / Voranschlag 2014

Am 22. Juli 2013 hat der Gemeinderat die Jahresrechnung 2012 und den Voranschlag 2014 des Spitexvereins Flaachtal genehmigt. Die Jahresrechnung 2012 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 657'371.20 und einem Ertrag von Fr. 559'476'65 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 97'894.55 zu Lasten der Verbandsgemeinden. Der Anteil der Gemeinde Dorf beträgt Fr. 9'926.50. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 151'798.57 aus.

Der Voranschlag 2014 rechnet in der Laufenden Rechnung mit einem Aufwand von Fr. 707'300.-- und einem Ertrag von Fr. 469'500.-- mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 237'800.--. Der Anteil der Gemeinde Dorf beträgt Fr. 24'114.--. Investitionen werden keine getätigt.

Sanierung Schächte Flaachtalstrasse

Abnahme Abrechnung – Verpflichtungskredit

Am 22. Juli 2013 wurde die Bauabrechnung bezüglich der Sanierung der Schächte an der Flaachtalstrasse im Gesamtbetrag von Fr. 15'601.05 genehmigt. Es wurde festgehalten, dass insgesamt eine Kreditunterschreitung von total Fr. 4'398.95 stattgefunden hat.

Flaachtalstrasse, Bushaltestellen

Abnahme Abrechnung – Verpflichtungskredit

Die Abrechnung bezüglich der Bushaltestellen an der Flaachtalstrasse im Gesamtbetrag von Fr. 782.05 wurde am 22. Juli 2013 genehmigt. Es wurde festgehalten, dass insgesamt eine Kreditunterschreitung von total Fr. 19'217.95 stattgefunden hat (infolge Kostenübernahme durch den Kanton).

**Ersatz und Neuerstellung der Wasserleitung in der Hünikerstrasse
Abnahme Abrechnung – Verpflichtungskredit**

Ferner wurde am 22. Juli 2013 noch die Bauabrechnung für den Ersatz und die Neuerstellung der Wasserleitung in der Hünikerstrasse im Gesamtbetrag von Fr. 93'408.05 genehmigt. Hier fand eine Kreditunterschreitung von Total Fr. 39'091.95 statt.

**Projektierung Ersatz und Neuerstellung der Wasserleitung in der Hünikerstrasse
Abnahme Abrechnung – Verpflichtungskredit**

Auch die Abrechnung bezüglich des Projekts „Ersatz und Neuerstellung der Wasserleitung in der Hünikerstrasse im Gesamtbetrag von Fr. 21'935.85 wurde genehmigt. Dies mit einer Kreditunterschreitung von total Fr. 10'064.15.

**Sanierung der Wasserleitung in der Flaachtalstrasse
Abnahme Abrechnung - Verpflichtungskredit**

Am 22. Juli 2013 fand noch die Abnahme der Abrechnung der Sanierung der Wasserleitung in der Flaachtalstrasse mit einem Gesamtbetrag von Fr. 120'721.35 statt. Die Kreditunterschreitung von Fr. 21'778.65 wurde zur Kenntnis genommen.

Diverses

**Kommunale Anlauf- und Koordinationsstelle
Kündigung des Vertrages mit der Senioren Notruf Sawires AG und Abschluss eines neuen Vertrages mit dem Spitexverein**

Seit 01.01.2011 sind die gesetzlichen Grundlagen für die neue Pflegefinanzierung in Kraft. Gemäss § 5 ff des Pflegegesetzes sorgen die Gemeinden für eine bedarfs- und fachgerechte stationäre und ambulante Pflegeversorgung ihrer Einwohnerinnen und Einwohner. Die Gemeinde bezeichnet zudem eine Stelle, die Auskunft über das Angebot der Leistungserbringer erteilt.

Um diese Aufgaben erfüllen zu können, entschieden sich die Gemeinden Berg am Irchel, Buch am Irchel, Dorf, Flaach, Henggart und Volken Ende 2011 für eine gemeinsame Lösung; sie schlossen gleichlautende Verträge (ausgenommen den prozentual nach Anzahl Einwohner festgelegten Kostenanteil Infrastruktur/Bereitschaft) mit der Senioren Notruf Sawires AG für die Dienstleistung „Anlauf- und Koordinationsstelle“ ab. Die Mindestvertragsdauer wurde auf ein Jahr (01.01.2012 – 31.12.2012) vereinbart. Bezüglich Kündigung ist geregelt, dass sich der Vertrag automatisch um ein Jahr verlängert, wenn er nicht ein halbes Jahr im Voraus gekündigt wird.

Am 21. Mai 2013 hat der Gemeinderat beschlossen, den Vertrag vom 30.11.2011 über den Betrieb einer kommunalen Anlauf- und Koordinationsstelle zwischen der Gemeinde Dorf und der Senioren Notruf Sawires AG, Henggart, fristgerecht per 31.12.2013 zu kündigen. Dies deshalb, weil nach einer Überprüfung der zur Verfügung gestellten Fakten und Zahlen die Kosten der Firma Senioren Notruf Sawires AG für den Aufwand der kommunalen Anlauf- und Koordinationsstelle zu hoch waren. Für die Aufgaben der kommunalen Anlauf- und Koordinationsstelle wurde mit Wirkung ab 1. Januar 2014 eine Leistungsvereinbarung mit dem Spitex-Verein Flaachtal abgeschlossen.

**Ausserordentliche Wirtschaftsbewilligungen
Gesuch Daniela Theiler, Flaachtalstr. 16, Dorf, für „bazaar“**

Mit Beschluss vom 21. Mai 2013 erteilte der Gemeinderat Frau Daniela Theiler die Bewilligung zur Führung einer ausserordentlichen Festwirtschaft mit Alkoholausschank anlässlich des am 1. Juni 2013 stattfindenden „bazaars“ an der Flaachtalstrasse 16 in Dorf.

Gesuch Männerturnen Dorf

Mit Beschluss vom 4. Juni 2013 erteilte der Gemeinderat dem Männerturnen Dorf die Bewilligung zur Führung einer ausserordentlichen Festwirtschaft mit Alkoholausschank für die am 21. Juni 2013 stattfindende Sommersonnenwende-Feier.

Gesuch Kulturkommission Dorf

Mit Beschluss vom 9. Juli 2013 erteilte der Gemeinderat dem Männerturnen Dorf die Bewilligung zur Führung einer ausserordentlichen Festwirtschaft mit Alkoholausschank für die am 31. August und 1. September 2013 stattfindende Dorfet.

TV DTV Andelfingen

Mit Beschluss vom 22. Juli 2013 erteilte der Gemeinderat dem TV / DTV Andelfingen die Bewilligung zur Führung einer ausserordentlichen Festwirtschaft mit Alkoholausschank für die am 29. und 30. November 2013 stattfindende Abendunterhaltung.

Erneuerungswahlen 2014 – 2018***Festsetzung der Wahltermine***

Im Frühjahr 2014 finden die Gesamterneuerungswahlen für die Amtsdauer 2014 – 2018 aller Gemeindebehörden statt. An der Sitzung vom 4. Juni 2013 hat der Gemeinderat folgende Termine festgesetzt:

30. März 2014

- Gemeinderat
- Ref. Kirchenpflege
- Rechnungsprüfungskommission
- Wahlbüromitglieder

18. Mai 2014 (eidg./kant. Abstimmungen)

- Allfälliger 2. Wahlgang

Sofern die Stimmberechtigten im Flaachtal am 22.09.2013 einem Zusammenschluss der Schulgemeinden zustimmen, sind am 30.03.2014 keine Wahlen in die Primarschulpflege und die Sekundarschulpflege zu organisieren.

Die Wahl der neuen Schulbehörde Flaachtal ist für den 21.09.2014 vorgesehen, ein allfälliger 2. Wahlgang würde am 24.11.2014 durchgeführt.

Ferner wurde beschlossen, dass am Freitag, 17. Januar 2014, eine Wählerversammlung durchgeführt wird.

Die gegenwärtig im Amte stehenden Behördenmitglieder, welche sich für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung stellen wollen, wurden eingeladen, dies der Gemeindekanzlei bis spätestens 31. Oktober 2013 schriftlich zu melden.

Urnenabstimmung; Anordnung der kommunalen Volksabstimmung vom 22. September 2013

Im Mai 2013 stimmten die Gemeinderäte von Berg am Irchel, Buch am Irchel, Dorf, Flaach und Volken der Durchführung einer gemeinsamen Grundsatzabstimmung am 22. September 2013 mit der Abstimmungsfrage „Sollen die politischen Gemeinden Berg am Irchel, Buch am Irchel, Dorf, Flaach und Volken einen Vertrag zur Bildung einer gemeinsamen politischen Gemeinde ausarbeiten und zur Abstimmung bringen?“ zu und empfehlen den Stimmberechtigten, die Abstimmungsfrage mit „JA“ zu beantworten. Mit Beschluss vom 9. Juli 2013 hat der Gemeinderat die kommunale Volksabstimmung offiziell auf den 22. September 2013 angeordnet.